

Šis dokuments ir tikai informatīvs, un tam nav juridiska spēka. Eiropas Savienības iestādes neatbild par tā saturu. Attiecīgo tiesību aktu un to preambulu autentiskās versijas ir publicētas Eiropas Savienības “Oficiālajā Vēstnesī” un ir pieejamas datubāzē “Eur-Lex”. Šie oficiāli spēkā esošie dokumenti ir tieši pieejami, noklikšķinot uz šajā dokumentā iegultajām saitēm

► **B**

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2023/254

(2023. gada 6. februāris),

ar ko Īstenošanas regulu (ES) 2020/761 groza attiecībā uz dažiem tehniskajiem noteikumiem par tarifa kvotu pārvaldību

(OV L 35, 7.2.2023., 4. lpp.)

Labota ar:

► **C1**

Kļūdu labojums, OV L 100, 13.4.2023., 101. lpp. (2023/254)

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2023/254****(2023. gada 6. februāris),****ar ko Īstenošanas regulu (ES) 2020/761 groza attiecībā uz dažiem tehniskajiem noteikumiem par tarifa kvotu pārvaldību***1. pants***Grozījumi Īstenošanas regulā (ES) 2020/761**

Īstenošanas regulu (ES) 2020/761 groza šādi:

1) regulas 6. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Ja pieteikuma iesniedzējs iesniedz vairāk pieteikumu par tarifa kvotu nekā 3. punktā noteiktais maksimālais skaits, neviens no pieteikumiem, kas iesniegts par konkrēto tarifa kvotu, nav pieņemams.”;

2) regulas 9. pantu aizstāj ar šādu:

*“9. pants***Nodrošinājums, kas jāiemaksā, iesniedzot importa vai eksporta licences pieteikumu**

Ja par licences izdošanu ir jāiemaksā nodrošinājums atbilstoši Deleģētās regulas (ES) 2020/760 4. pantam, pieteikuma iesniedzējs pirms pieteikuma iesniegšanas termiņa beigām iesniedz licences izdevējies-tādei nodrošinājumu par summu, kas katrai tarifa kvotai noteikta šīs regulas II–XIII pielikumā.

Tomēr licences izdevējies-tāde var noteikt uzņēmējiem pienākumu Deleģētās regulas (ES) 2020/760 4. pantā paredzēto nodrošinājumu iemaksāt licences pieteikuma iesniegšanas dienā, kā to paredz Deleģētās regulas (ES) 2016/1237 4. panta 2. punkts.”;

3) regulas 12. panta 1. punkta e) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

▼B

“e) importa licences 24. ailē vai eksporta licences 22. ailē iekļauj paziņojumu, ka Regulas (EEK, Euratom) Nr. 1182/71 3. panta 4. punktu nepiemēro (*).

(*)

- Bulgāru valodā: Член 3, параграф 4 от Регламент (ЕИО, Евратом) № 1182/71 не се прилага
- Spāņu valodā: No es de aplicación el artículo 3, apartado 4, del Reglamento (CEE, Euratom) n o 1182/71
- Čehu valodā: Ustanovení čl. 3 odst. 4 nařízení (EHS, Euratom) č. 1182/71 se nepoužije
- Dāņu valodā: Artikel 3, stk. 4, i forordning (EØF, Euratom) nr. 1182/71 finder ikke anvendelse
- Vācu valodā: Artikel 3 Absatz 4 der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 1182/71 kommt nicht zur Anwendung
- Igaunņu valodā: Määruse (EMÜ, Euratom) nr 1182/71 artikli 3 lõiget 4 ei kohaldata
- Grieķu valodā: Το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1182/71 δεν εφαρμόζεται
- Angļu valodā: Article 3(4) of Regulation (EEC, Euratom) No 1182/71 shall not apply
- Franču valodā: L'article 3, paragraphe 4, du règlement (CEE, Euratom) n o 1182/71 ne s'applique pas
- Horvātu valodā: Članak 3. stavak 4. Uredbe (EEZ, Euratom) br. 1182/71 se ne primjenjuje
- Itāļu valodā: L'articolo 3, paragrafo 4, del regolamento (CEE, Euratom) n. 1182/71 non si applica
- Latviešu valodā: Regulas (EEK, Euratom) Nr. 1182/71 3. panta 4. punktu nepiemēro
- Lietuviešu valodā: Reglamentas (EEB, Euratomas) Nr. 1182/71 3 straipsnio 4 dalis netaikoma
- Ungāru valodā: Az 1182/71/EGK, Euratom rendelet 3. cikkének (4) bekezdését nem kell alkalmazni
- Maltiešu valodā: L-Artikolu 3(4) tar-Regolament (KEE, Euratom) Nru 1182/71 ma għandux japplika
- Nīderlandiešu valodā: Artikel 3, lid 4, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1182/71 is niet van toepassing
- Poļu valodā: Artykuł 3 ust. 4 rozporządzenia (EWG, Euratom) nr 1182/71 nie ma zastosowania
- Portugāļu valodā: O artigo 3. o, n. o 4, do Regulamento (CEE, Euratom) n. o 1182/71 não é aplicável
- Rumāņu valodā: Articolul 3 alineatul 4 din Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1182/71 nu se aplică
- Slovāku valodā: Článok 3 ods. 4 nariadenia (EHS, Euratom) č. 1182/71 sa neuplatňuje
- Slovēņu valodā: Člen 3(4) Uredbe (EGS, Euratom) št. 1182/71 se ne uporablja
- Somu valodā: Asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1182/71 3 artiklan 4 kohta ei sovelleta
- Zviedru valodā: Artikel 3.4 i förordning (EEG, Euratom) nr 1182/71 skall inte tillämpas”;

4) regulas 16. panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Attiecīgi 4 mēnešu vai 210 kalendāro dienu laikā pēc attiecīgo licenču derīguma termiņa beigām dalībvalstis paziņo Komisijai:

a) neizmantotos daudzumus, uz kuriem attiecas importa vai eksporta licences; un

▼B

- b) to produktu daudzumus, uz kuriem attiecas importa licences un kuri laisti brīvā apgrozībā iepriekšējā importa tarifa kvotas periodā.”;
- 5) regulas I, VIII, IX, X, XII un XIV.5. pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

*2. pants***Stāšanās spēkā un piemērošana**

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šīs regulas 1. pantu piemēro licences pieteikumu iesniegšanas periodiem, kas sākas pēc šīs regulas stāšanās spēkā.

Tomēr:

▼C1

- a) šīs regulas 1. panta 2. punktu un pielikuma 3. punkta b) apakšpunkta i) un ii) punktu, 3. punkta c) apakšpunkta i) un ii) punktu un 6. punktu piemēro no pirmās dienas, kad pēc šīs regulas publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* beidzas 90 dienu laikposms, vai – attiecīgā gadījumā – no pirmā pieteikumu iesniegšanas perioda, kas sākas pēc minētā laikposma;

▼B

- b) pielikuma 1. punkta b) apakšpunktu un 5. punkta b) apakšpunktu piemēro tarifa kvotas periodam, kas sākas 2023. gada jūlijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.



PIELIKUMS

Īstenošanas regulas (ES) 2020/761 I, VIII, IX, X, XII un XIV.5. pielikumu groza šādi:

1) I pielikumu groza šādi:

a) rindu, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4264, svītro;

b) rindas, kas attiecas uz tarifa kvotām ar kārtas numuriem 09.4268 un 09.4269, aizstāj ar šādām:

“09.4268	Mājputnu gaļa	Imports	ES: vienlaidīga pārbaude	Jā	Tikai gadījumos, kad piemēro Deleģētās regulas (ES) 2020/760 9. panta 9. punktu	Līdz tarifa kvotas perioda beigām	Jā
09.4269	Mājputnu gaļa	Imports	ES: vienlaidīga pārbaude	Jā	Tikai gadījumos, kad piemēro Deleģētās regulas (ES) 2020/760 9. panta 9. punktu	Līdz tarifa kvotas perioda beigām	Jā”;

2) VIII pielikuma tabulā, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4281, rindu “Daudzums kilogramos” aizstāj ar šādu:

“Daudzums kilogramos	15 000 000 kg (kautsvara ekvivalents), sadalīts šādi: 25 % apakšperiodā no 1. janvāra līdz 31. martam 25 % apakšperiodā no 1. aprīļa līdz 30. jūnijam 25 % apakšperiodā no 1. jūlija līdz 30. septembrim 25 % apakšperiodā no 1. oktobra līdz 31. decembrim”;
----------------------	---

3) IX pielikumu groza šādi:

a) tabulā, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4225, rindu “Tirdzniecības pierādījums” aizstāj ar šādu:

“Tirdzniecības pierādījums	Nē”;
----------------------------	------

b) tabulu, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4226, groza šādi:

i) rindu “Produkta apraksts” aizstāj ar šādu:

“Produkta apraksts (*)	“Skyr”
------------------------	--------

(*) Neatkarīgi no kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumiem produktu aprakstu formulējumi uzskatāmi vienīgi par orientējošiem, tādējādi preferenču sistēmas piemērojamību šā pielikuma kontekstā nosaka pēc KN koda tvēruma. Ja ir norādīti ex KN kodī, preferenču sistēmas piemērojamību nosaka, pamatojoties uz KN kodu kopā ar attiecīgo aprakstu.”;

▼B

ii) rindu “KN kodi” aizstāj ar šādu:

“ KN kodi ”	Ex 0406 10 50 (<i>Taric</i> kods 0406 10 50 10”);
--------------------	--

iii) rindu “Tirdzniecības pierādījums” aizstāj ar šādu:

“ Tirdzniecības pierādījums ”	Nē”;
--------------------------------------	------

c) tabulu, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4227, groza šādi:

i) rindu “Produkta apraksts” aizstāj ar šādu:

“ Produkta apraksts (*) ”	Sieri, izņemot “Skyr” ar <i>Taric</i> kodu 0406 10 50 10
----------------------------------	--

(*) *Neatkarīgi no kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumiem produktu aprakstu formulējumi uzskatāmi vienīgi par orientējošiem, tādējādi preferenču sistēmas piemērojamību šā pielikuma kontekstā nosaka pēc KN koda tvēruma. Ja ir norādīti ex KN kodi, preferenču sistēmas piemērojamību nosaka, pamatojoties uz KN kodu kopā ar attiecīgo aprakstu.”;*

ii) rindu “KN kodi” aizstāj ar šādu:

“ KN kodi ”	Ex 0406, izņemot “Skyr” ar <i>Taric</i> kodu 0406 10 50 10”;
--------------------	--

iii) rindu “Tirdzniecības pierādījums” aizstāj ar šādu:

“ Tirdzniecības pierādījums ”	Nē”;
--------------------------------------	------

4) X pielikuma tabulā, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4282, rindu “Daudzums kilogramos” aizstāj ar šādu:

“ Daudzums kilogramos ”	80 548 000 kg (kautsvāra ekvivalents), kas sadalīti šādi: 25 % katrā apakšperiodā”;
--------------------------------	---

5) XII pielikumu groza šādi:

a) tabulu, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4264, svītro;

b) tabulas, kas attiecas uz tarifa kvotām ar kārtas numuriem 09.4268 un 09.4269, groza šādi:

i) rindu “Tirdzniecības pierādījums” aizstāj ar šādu:

“ Tirdzniecības pierādījums ”	Jā. Tirdzniecības pierādījums ir vajadzīgs tikai tad, ja piemēro Deleģētās regulas (ES) 2020/760 9. panta 9. punktu. 25 tonnas”;
--------------------------------------	--

▼B

ii) rindu “References daudzums” aizstāj ar šādu:

“References daudzums	Ir”;
----------------------	------

iii) rindu “Uzņēmēja reģistrācija *LORI* datubāzē” aizstāj ar šādu:

“Uzņēmēja reģistrācija <i>LORI</i> datubāzē	Jā”;
---	------

6) XIV.5. pielikumu groza šādi:

a) A.1. daļas 16. aili aizstāj ar šādu:

“16. Piezīmes:	a) tarifa kvota ar kārtas numuru 09.4...
	(b) paredzēts pārstrādei ⁽¹⁾
(1) Lieko svītrot.”;	

b) A.2. daļu groza šādi:

i) 3. ailē ierakstu “3. Rēķina numurs un datums” aizstāj ar “3. Pircējs”;

ii) 16. aili aizstāj ar šādu:

“16. Piezīmes:	a) tarifa kvota ar kārtas numuru 09.4...
	b) paredzēts pārstrādei ⁽¹⁾
(1) Lieko svītrot.”	